

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 222

National and International Circulation

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, NOVEMBER 16, 1962

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

STEV. LX — VOL. LX

### Na tisoč sovjetskih vohunov v Britaniji

Kitajski napad na Indijo je neopredeljene države Azijske in Afrike prignal pred težavno odločitev.

LONDON, Vel. Brit. — "Neopredeljene" države, ki so skušale hoditi v mrzli vojni neodvisno pot med svobodnim demokratičnim in komunističnim svetom, so zašle v skrajno zmešljavo in pred težko odločitev, ko je rdeča Kitajska napadla Indijo, vodnico "neopredeljenih držav."

### Vodniki "neopredeljenega tabora" — neutralni

Od držav, ki so se lani v septembru udeležile konference neopredeljenih držav v Beogradu, sta se doslej odločeno izjavili za Indijo le Abesinija in Ciper.

Znani vodniki te skupine kot Titova Jugoslavija, Naserjev Egipt, Burma, Ceylon in Gana so proglašili neutralnost v boju Indije proti kitajskemu vpadalcu, čeprav so preje neutralnost zavračali kot nepriravnost odločitev med "pravico in krivico." Gansk Nkrumah je v Združenih narodih lani izjavil med debato o Kongu: "V vprašanju med zakonitostjo in nezakonitostjo ni neutralnost!" Ob kitajsko-indijskem sporu je v pismu predsedniku britanske vlade Macmillanu zapisal: "Nevziraje se na pravice in krivice v sedanjem boju med Indijo in Kitajsko, sem prepričan, da služimo najboljše stvari miru, če se varujemo vsake akcije, ki bi mogla poslabšati nešrečni počasaj." Nič ni omenil vprašanje "zakonitosti in nezakonitosti," ker bi moral v tem slučaju očitno nastopiti proti rdečim napadalcem.

### Večji del črne Afrike kitajski napad obsoja

Družbeni glasovi so prišli iz vzhodnega deal Afrike. V Keniji je izjavil eden domačih vodnikov: "Skrajno nepreprečljivo je od Kitajske, da spušča bele golobe v propagandi miru, pri tem pa vojaško napada svoje sosedje!" Se jasnejša je izjava Panafrškega gibanja svobode Vzhodne, Osrednje in Južne Afrike. Njegov glavni tajnik je dejal: "Kitajski vpad na indijska tla . . . ki je zaprepastil svet!" Kitajski napad je obosil jasno tudi predsednik vlade Nigrije Abubakar Balewa.

Tito, Naser, Sukarno, Nkrumah in njihovi tovarši, ki se nočejo odločiti v indijsko-kitajski vojni za nobeno stran, še vedno upajo, da jim bo mogoče posredovati med obema silama in preprečiti razširitev vojne vihre. Ce bi se izjavili za eno ali drugo stran, bi to možnost izgubili. Pri tem je treba povedati, da vsi njihovi dosedanja poskuši posredovanja niso naleteli na ugodna tla.

— Nekako eno četrtnino prebivalcev New Yorka, starih nad 21 let, je rojenih izven Združenih držav.

### Novi grobovi

Frank Muhich

Neprizakovano je umrl 65 let stari Frank Muhich s 10009 Benjami Ave., doma v vasi Klečet v fari Šmihel pri Žužemberku, od koder je prišel sem pred 50 leti. Zaposlen je bil do januarja letos, ko je stopil v pokoj, pri American Steel & Wire Co. Po konjnjega je zadela kap, ko je kolil travo okoli hiše. Prepeljal so ga v St. Luke's bolnišnico, kjer je umrl. Bil je član Društva Bled št. 20 SDZ. Zapustil je tu ženo Josephino, roj. Legan, v starem kraju pa brata Ignaca in Jožeta. Pogreb bo v ponedeljek zjutraj ob 8:30 iz L. Ferfolia pogreb zavoda v cerkev sv. Lovrenca ob devetih, nato na Kalvarijo.

#### Josephine Starc

Včeraj je v Huron Rd. bolnišnici umrla Josephine Starc, poprej poročena Kadunc, s 6034 Carry Ave. Stara je bila 70 let in rojena v Novem mestu, od koder je prišla pred 53 leti. Prvi mož Joseph Kadunc je umrl v 1.1950, drugi mož John Starc je pa umrl 1. 1960. Tukaj zauča sinova Josepha in Charlesa Kadunc, hčere Anno Theis, pastorse Johna in Mario Starc, in Molie Widman ter 5 vnukov. Pogreb bo jutri zjutraj ob 8:30 iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob devetih, nato na pokopališče Kalvarija.

#### Antonia Mele

Po več letih bolezni je preminula Antonia Mele, rojena Stefancic, starca 81 let, stanujoča na 1128 E. 167 St. Tukaj zauča soprogona Andrewa, sinova Johna in Antona, hčere Edith Nalty in Dolly Allen, 6 vnukov in 3 pravnukov. Rojena je bila v Istri. Tukaj je bivala 51 let. Bila je članica Društva Vipavski raj št. 312 SNPJ. Pogreb bo jutri zjutraj ob 10:30 iz Jos Zele in Sinovi pogreb zavoda na 458 E. 152 St. Namesto vence prosi družina darsev za Dom ostarelih na Neff Rd.

#### Anton Strumbelj

Po daljšem bolehanju je preminul na svojem domu na 15618 Huntmore Ave. Anton Strumbelj (Strumble), star 68 let. Tukaj zauča soprogona Thereso, roj. Koncilja, doma iz Sadinje vasi pri Žužemberku, Antona ml. Louisa, Franka Kastelic, hčere Josephine Faulkner, Mary Ann Reink, 6 vnukov, brata Josepha in druge sorodnike. (Dane na 3. strani)

### Neopredeljene države zašle v hudo zadrgo

Predsednik vlade Macmillan je uvedel najstrežjo preiskavo o delovanju sovjetskih vohunov v admiralteti in drugih visokih uradilih.

LONDON, Vel. Brit. — Od kar je prišla v javnost zgoda Williama Vassalla, ki je skozi šest let predlagal angleške vojaške skravnosti, do katerih je prihal v svoji službi v admiralteti, Sovjetski zvezi, je delavska opozicija zahtevala strogo preiskavo varnostnih odredov proti vohunjenu. Predsednik vlade je zahteval zavračal, pa se nato odločil še za veliko ostrežjo in širšo preiskavo, ko je prodrla v javnost vest, da je skušal visok član vlade pobegniti z na 18 let obsojenim vohunom Vassallom za želesno zaveso.

Predsednik vlade je objavil, da bo posebno "sodisče za preiskavo," najstrožja preiskava, ki jo Velika Britanija pozna, proučilo varnostne ukrepe proti špijonazi in dognao odgovornost admiralte za njihovo pomanjkljivost.

Tekom razprave proti Vassallu je prišlo v javnost, da so našli pri njem večji zavitek cesarskih pisem Thomasa Galbraitha, civilnega lorda admiralte (Ta položaj je nekako enak položaju mornar škega tajnika v ZDA). Galbraith je med tem postal državni tajnik za Škotsko. Ko je prvič vse skupaj v javnosti, je seveda odstopil.

Galbraithov naslednik v admiralteti je izjavil, da je v Veliki Britaniji na "tisoč sovjetskih vohunov, ki so izvezbani za odkrivanje slabosti značaja, načinjenosti k pijači, ženskam, malom in homoseksualnosti." Vohuni so v poslaništih, konzulatih in trgovinskih zastopstvih Sovjetije in satelitskih držav. Predložil je omejitev njihovega gibanja in potovanja po deželi, s čimer bi bilo olajšano njihovo nadziranje.

#### Mesto žoge ročna bomba

SALERNO, It. — Policij je z zanimanjem opazoval kak ducat fantinov, ki so igrali nogomet z malo, pa nekam težko žogo. Stopil je blizu, ustavil igro in žoga pobližje ogledal. Bila je ročna bomba — ostanek druge svetovne vojne, ki bi prav lahko eksplodirala, če bi odpadel osigurač.

### CASTRO BO STRELJAL NA IZVIDNIŠKA LETALA ZDA?

Fidel Castro je sporočil glavnemu tajniku Združenih držav, da bo streljal na ameriška izvidniška letala, ki nadzirajo Kubo, prav posebno na ona, ki nadzirajo porušena oporišča za rakete. Združene države so odgovorile, da bodo izvidniška letala v takem slučaju varovale.

ZDRAŽENI NARODI, N. J. — Razgovori glavnega tajnika ZN Tanta z zastopniki Sovjetske zveze in Kube na eni strani ter s predstavniki Združenih držav na drugi še niso priveli do sporazuma o kubanski krizi. Fidel Castro je težave še povečal, ko je včeraj sporočil ZN, da bodo kubanske vojaške sile streljale na ameriška izvidniška letala, če ta ne bodo nehala kršiti kubanske ozemeljske nedotakljivosti. Združene države so odgovorile, da bodo znale v takem slučaju svoja letala čuvati. Castru so posebno neljubi poleti ameriških letal nad zapanjenimi oporišči za ruske rakete.

Castrova grožnja je bila v pismu, ki ga je Castrova zastopnica izročil v avnemu tajniku ZN U Tantru, ta pa je o njegovih vseh tako obvestil A. Stevenson, poslanika ZDA pri ZN. A. Stevenson ni čakal na večerjo, ampak je odhitel takoj v sovjetsko poslaništvo pri ZN na razgovor s sovjetskim zastopnikom V. Kuznecovom, ki ga je na razgovor povabil.

Stevenson je ostal pri Kuznecovu tri ure in 20 minut. Nato je izjavil časnikarjem, da sta razpravljala o Castroven pismu ter vseh drugih vprašanjih kubanske krize. Dodal je, da bosta razgovore nadaljevala Janeš.

Glavni tajnik ZN Tant se je včeraj popoldne razgovarjal tudi z zastopnikom ZSSR Kuznecovom in kubanskim poslanikom Lechugom. Lechuga je včeraj dvakrat tudi sam razgovarjal z Tantom. Časnikarjem je dejal, da ni stavlja. Tantu nobenih novih predlogov, da pa ga je informiral o kubanskem stališču v razgovorih z Mikojanom. Ti razgovori naj bi bili končani in bo verjetno Mikojan danes odletel s Kube v New York, kjer se bo razgovarjal s Kuznecovom in Zorinom, nato pa dospoval domov.

#### Hruščev zavlačuje izpolnitve obljube

Položaj se bistverno ni spremnil. Hruščev je baje pripravljen spraviti s Kube tudi bombnike, če Združene države ukinejo karento in izvidniške polete nad Kubo ter ustavijo gospodarski bojkot Kube. Castro bi rad spravil Združene države iz oporišča Guantanamo. Kennedy je vse te zahteve odklonil in zahteva, da Hruščev izpolni obljubo od preteklega meseca o odstranitvi vse-

ga ofenzivnega orožja s Kube in o mednarodnem nadzoru, ki naj ugotovil, da je bil dogovor izpolnjen ter poskrbi, da na Kubo ne bo ponovno prišlo tako orožje. Dokler te zahteve ne bodo izpolnjene, ameriška karantena Kube ne more biti ukinjena, prav tako ne izvidniški poleti nad Kubo.

Združene države postajajo nestrpne in se bodo morale odločiti za nove ukrepe, če Hruščev ne bo poskrbel za izpolnitve svoje obljube.

### Iz slov. naselbin

LORAIN, O. — Pretekel nedeljo je umrl v bolnišnici sv. Josepha 72 let star Leo Skapin s 1779 E. 36 St., doma v Vrabčah pri Postojni, odkoder je prišel pred prvo svetovno vojno. Bil je faran Sv. Cirila in Metoda ter član Društva sv. Alojzija št. 6 in SDZ št. 21. Zapustil je sina Roberta, hčere Mrs. Joseph Glavan, Mrs. Alex Emerick in Mrs. Frank Jere, osem vnukov in vnučnik ter eno sestro (v Evropi). Pogreb je bil v sredo iz cerkve sv. Cirila in Metoda, kjer je g. Ruper opravil sv. mašo, na Kalvariju.

#### Mohorjevske priše

Mohorjevske knjige za leto 1963 so priše. Oni, ki so jih naročili pri Familiji na 6116 Glass Ave., jih tam lahko dobje.

#### Seja

Društvo sv. Ane št. 150 KSKJ ima v nedeljo ob enih pop. redno mesečno sejo v SND na E. 80 St.

Podr. št. 5 SMZ ima jutri, v soboto, ob sedmih zv. sejo v SND na St. Clair Ave.

Društvo Slov. dom št. 6 SDZ ima noč ob 7:30 sejo v navadnih prostorih.

#### Zadušnice

V nedeljo ob desetih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Johna Turka ob 2. obletnici smrti.

Sv. maši za pok. škofa dr. G. Rožmana sta bili danes tudi pri Sv. Lovrencu in v Lemontu.

#### Letalske sile

Letalske sile potrebujejo veliko število graduantov visokih šol z oficirsko rezervno šolo za sprejem v stalno službo. Za podrobnejša pojasnila se obrnite na sgt. Irvin ali sgt. Millerja na 7909 Euclid Ave. ali kličite 795-1124.

#### Trdinjava

Danes po šolski maši se začne pri Sv. Lovrencu trdinjava clevelande slovenske tretjemediške skupščine ob priliku njenega 30-letnega jubileja. Vodi jo p. Medic iz Lemonta.

#### Poroka

Jutri, 17. nov., ob desetih dop. se bosta poročila v cerkvi sv. Vida Sally Jo Trunk, hčerka Mr. in Mrs. Emil F. Trunk s 17609 Schenely Ave., Edward J. Furlich, sin Mrs. Nick Furlich z 1137 E. 77 St. Mlademu

paru čestitamo in želimo vso srečo!

#### Rojenice

Mr. in Mrs. Francis Ebener z 1019 E. 74 St. se je rodil sinček John George. S tem sta postala Mr. in Mrs. John Centa z 1015 E. 74 St. petič starci oče in starci mati. Čestitamo!

#### Nabirk ponočne oblike

Prihodnji teden je v farah Clevelande škofije nabirka stare oblike, perila in obutve za revže po vsem svetu.

#### V bolnišnici

Mrs. Mary Leksan z 267 E. 260 St. je v Lake County Memorial bolnici v Willoughby, Ohio, soba št. 511. Obiski so dovoljeni.

#### Koledarji

V Zakrajškovem pogreb zavodu na 6016 St. Clair Ave. majno koledarje za leto 1963.

### Kriza v AFL-CIO se je polegla

WASHINGTON, D. C. — Glavni odbor AFL-CIO je vsaj na hodnikih, ako že ne naravnost na sejah zadnjega sestanka čisto pravilno zaključil, da je glavni povod za krizo v vrstah delavskih unij osebno nasprotje med obema voditeljem unij predsednikom Meanyjem in podpredsednikom Reutherjem.

Sklenil je, da ju naprosi, naj svoje spore uredita sama med seboj in o kompromisu poročata na čdorovi seji. Tako se je tudi zgodilo. Meany in Reuther sta se med seboj dogovorila, kdo naj še pride v glavni odbor, ostali odborniki so pa njen spoznamo obdarili in kriza je vsaj začasno minula.

### Zadnje vesti

HAMILTON, Bermudi. — Doslej se je posrečilo rešiti iz razburkanega morja le sedem članov posadke gorenje grške tovorne ladje Captain George, na kateri je nastala v sredo eksplozija in jo je moralno včeraj zaradi ognja zapustiti. Le malo upanja je, da bi rešili preostalih 18 članov posadke.

NEW ORLEANS, La. — Zvezno prizivno sodišče je naročilo pravosodnemu tajništvu, naj začne kazenski postopek proti guv. R. Barnettu in podguvernerju Paulu Johnsonu, ker sta se upirala izvesti ukaz sodišča, naj bo črnec Meredith vpisan na univerzo v Oxfordu, Miss. Barnett

**AMERIŠKA DOMOVINA**  
 AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — HENDERSON 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

**National and International Circulation**

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

**NAROČNINA:**

**Za Zedinjene države:**  
\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

**Za Kanado in države izven Zed. držav:**  
\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

**Petkova izdaja \$4.00 na leto**

**SUBSCRIPTION RATES:****United States:** \$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.**Canada and Foreign Countries:** \$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 222 Friday Nov. 16, 1962

**V kulturni soteski**

Ne bom trdil, da je naslov docela pravilen, toda če si predstavljam nekdanje močno kulturno delo kot pot po lepi, široki ravnini, potem lahko rečem, da smo z ravnine prišli v ozko tesen, ki nam je zaprla lepi stari pogled.

Pričeli smo kulturno pešati, duhovno bogastvo in tradicija sta po naši krvidi prišli na stranski tir. Naš notranji pritisk, naše želje po lepem razvedrili, naše hotenie po izrazitvi notranjega življenja postajajo jalove. Prišli smo v tisto nevarno obdobje, kjer že sami postavljamo duhovne dobrine na tehnico in bi radi videli, da bi ne odtehtale dobrin, ki nam jih nudi komodnost in brezbriznost. Želimo se prepričati, da je neumno se za tradicijo boriti in jo ohraniti, želimo se prepričati, da je smešno igrati in biti glas vpinjajoča v puščavi, zakaj odmev se nam vrača brez soodmeha.

V teh pustih novembarskih dneh, ko se je narava stisnila vase, skrivajoč v sebi kaleče semenje, bi bilo prav, če pogledamo tudi vase in odkrito pogledamo, koliko zdravega in kalečega semenja je ostalo še v nas.

Največja naša tragika je v brezbriznosti do kulturnega plamena. Ne gledamo nanj, ne vidimo njegovega pešanja in mnogi mirno čakajo, da bo ugasnil. Brez prasketanja, ki bi vznemirjalo. Mirno in vdano. Opravičilo je že napisano: Ni se več izplačalo, dvorane so bile že preveč prazne, samo nekateri so se še gnali.

Pred lastno vestjo bi morda to opravičilo še držalo, niko pa ne bo držalo pred zgodovino. Mi vsi, brez razlike, bomo nekoč dajali odgovor tudi za ta del narodovega življenja, ki smo ga pričeli zanemarjati na račun visokoletečih načrtov. Preveč je načrtov preveč razbitih načrtov, preveč cepljenja sil in premalo skromnega nadaljevanja v tistem, kar že imamo, kar je v tradiciji ukoreninjenega in kar, prav zavoljo preprostosti, more združevati.

V nedeljo, 18. novembra, preprost klic dramatskega društva Lilija vabi slovenske ljudi na prvo predstavo v letošnji sezoni. Komedija, boljše rečeno, burka "Moč uniforme." Vsako dramatsko društvo, naj bo to Lilija ali Slovenski oder, si želi, da bi lahko začelo sezono z močno drama. In vendar je že vsako teh društv postavljeno pred isti briček vprašaj: Kje je še kakšna igra, ki ima malo igralcev?

Prav to vprašanje je zrcalo naše brezbriznosti, usihaanje tradicije in tragičen odhod nekdanje žive kulturne sile na mrtvi tir.

Kje so naši mladi, naše mlade sile? To ni samo vprašanje, v tem vprašanju je tudi že odgovor našega kulturnega mrtvila. Tu je mlada slovenska inteligencija, mladi slovenski ljudje z mnogimi talenti, ki bi mogli pomneniti mnogo več kakor mi stari. Mi smo ljubosumno obviseli na starem, oklepamo se tega, kar smo ljubili, kar nam je bilo skoz desetletja drago. Novi rod ima večji razgled, pozna življenje, ki ga moremo starejši samo gledati — in vendar bi mogel skoraj na prste svojih rok prešteti tiste, ki bi bili pripravljeni sprejeti na svoje rame skromno slovensko dedičino, ki so jo prinesli sem pionirji in za njimi spet mi, drug val slovenskega življenja, ki se je odtekel s slovenskimi tal.

Ali je to znamenje duhovne domišljavosti ali znamenje prizanesljivega, lahno porogljivega očitanja, da smo staromodni? Ne vem, trdno pa sem prepričan, da je zadnji čas to našo mladino spraviti vsaj do razmišljanja ali je slovenska tradicija res tako brez pomena zanjo. Če bi pričela razmišljati, bi mogla in morala ugotoviti, da ji privezanost k slovenski tradiciji daje med tujimi ljudmi posebno, dragoceno obeležje, privlačnost in zanimivost.

Druži vzrok pesanja kulturnega plamena je naša razbitost. Če hočemo, da bo plamen še gorel, je nujno potrebitno smotreno, skupno delo vseh tistih, ki jim je kultura res pri srcu. V kulturnem delu je potrebna samo linija, tudi prostora za nobene diktatorske težnje posameznikov. Prepričan sem, da bo v prihodnosti potrebitno ustvariti neko središče, ki bo pred sezono zbral vse, ki jim je čisto kulturno delo pri srcu, ki bodo nato skupaj v iskreni zavesti, da hočajo slovensko tradicijo obdržati, napravili načrte in predavanji po posameznim društvom znova poskušali zainteresirati mlade ljudi za slovensko kulturno delo.

Preprost in iskren je glas dramatskega društva Lilije za nedeljo 18. novembra. To društvo je v preteklosti med Slovenci opravilo mnogo dela. Dobrošen del igralcev in igralj je vztrajno poskušal graditi na slovenski tradiciji in vedno mi je bilo to društvo zgled, kaj preprost človek zmore, če hoče, tudi če pride to in ono razočaranje. To je kmečka zdravost, ki jo je treba dvigniti in spet okrepliti.

V tej zdravosti je trenutno naše veliko upanje. In v to zdravost mora stopiti naša mladina, v to zdravost mora s svojo zmožnostjo poseči tudi tista mladina, ki ima širše obzorce od nas starih.

Moja iskrena želja, ko vabim na začetek Lilijske sezone, je, da bi to društvo, ki je mnogo prispevalo k slovenskemu imenu v Clevelandu, trdoživo vztrajalo, se okreplilo z

mladimi silami in igralo v opomin nam vsem, ki svoje dolžnosti do slovenske tradicije pozabljamo ali nočemo več razumeti.

Karel Mauser.

**BESEDA IZ NARODA****Tridesetletni jubilej pri Sv. Lovrencu v Clevelandu**

Sydney, Avstralija. — Father Slapšak me je napravil naj napšem par besed o newburškem jubileju. Zelo rad storim, četudi ne lahko, ker sem tako silno zaposlen.

Te dni obhajajo pri Sv. Lovrencu 30 letnico ustanovitve samostojne TRETJEREDNIKE SKUPŠČINE. Ker sem bil takrat jaz pooblaščen, da skupščina ustanovim po določilih sv. Cerkve, zato sem res malo opravil, da se oglasim.

Povedati moram takoj: Tretjeredniške skupščine bi ne bilo nikdar v Newburgu, če bi ne bilo g. Julija Slapšaka. Brez duhovnega voditelja, tretje-redna skupščina ne more uspetati. Tridesetletnega jubil. bi gotovo ne bilo, če bi ne bilo štiridesetletnice, kar je bil g. Slapšak sprejet med sinove sv. Frančiška v njegovem Tretjem redu. In tam sem imel zopet jaz svoje prste vmes.

Leta 1921 v jeseni smo se začeli pripravljati v ljubljanskem semenišču, da ustanovimo v njem samostojno tretjeredno skupščino za ljubljanske bogoslove. Pokojni nadškof dr. Anton Bonaventura Jeglič je v vsej pristal na to. Semeniški ravnatelj v stolni prošt Ignacij Nadrah je zadevo navdušeno pozdravil; semeniški spiritual dr. Arnejc je zadevo velikodusno podpiral — bili so namreč vstrije člani tretjega reda. Ustanovitev se je vršila leta 1922.

Nad štirideset bogoslovcev sem sprejel takoj v začetku v tretji red. Bila je velika slovensost v kapeli ljubljanskega bogoslovia. Med prvimi je zaprosil redovne obleke mladi in vikit bogoslove, ki mu je bilo ime: Julij Slapšak. Poleg njega pa je stal postaven lemenatar, močan in visok, pa ves nasmejan — še zdaj oba vidim — Anton Vovk. To je sedanj ljubljanski nadškof. Potem je bila celo vrsta znanih imen: Ivan Ahčin, Franc Koretič, Janez Kraljčič, Lojze Odar: vsi so takrat pristopili v Tretji red sv. Frančiška. Sednji nadškof dr. Anton Vovk je potem v Tržiču vodil eno najvzglednejših slovenskih tretjerednih skupščin.

Julij Slapšak je prišel v Ameriko, Msgr. Oman me je vprašal, koga naj pokliče in Newburg za kaplana? Jaz sem mu seveda v prvi vrsti nasvetoval g. Juliju in prišel je. Pri prvem najineri snidenju v Ameriki sva govorila o ustanovitvi Tretjeredne skupščine pri Sv. Lovrencu. Da je tedanj župnik na to rad pristal, je dokaz v tem, ker je bil g. John J. Oman prvi sprejet v skupščino, oziroma v Tretji red. Svoj blagoslov je dal za to tedeni clevelandski škof Schrembs. Torej ravno pred 3. leti se je vršila v cerkvi sv. Lovrenca — takrat še v spodnji cerkvi — velika in blagodejna slovensost ustanovitve samostojne tretjeredniške skupščine, ki jo vseh 30 let vodi g. Julij Slapšak, ki letos obenem obhaja 40-letico, kar je postal sin sv. Frančiška.

Kdo bi mogel našteti vse dobre, ki so prihajale vseh dolgih 30 let po newburški slovenski tretjeredni skupščini? Duhovne dobreto predvsem! Koliko žrtev, molitev, sv. maš, sv. obhajil je zapisanih z zlatimi črkami v božji računski knjigi. Že mesečni shodi sami so velika žrtev, ker morajo člani prihajati od vseh strani obširnega Clevelandu: od juga in severa, od vzhoda in zahoda! Koliko duš je bilo rešenih po skupni mo-

liti! Tretjeredniški so ves čas vedeli, kaj je rekla Marija v Fatimi: Mnoge duše gredo v pogubljenje, ker ni nikogar, ki bi za nje molil. Newburški tretjeredniški so molili in zopet molili.

Potem telesna dela usmiljenj! Zlasti med drugo svetovno vojno in po njej. Koliko dobroga je storil na ta način voditelj skupščine g. Slapšak, ki je lajšal skrito bedo. Pošiljal neštetno paketov. Prvi paket, ki ga je dobil v Celovec pokojni škof begunc dr. Gregorij Rožman, ta prvi paket je bil od tretjeredniške skupščine iz Newburga. In potem je bila skupščina ves čas velika podpornica in dobrotnika škofu Rožmanu, ki je bil v letih svojega bivanja v Newburgu pravzaprav "pomožni" voditelj skupščine. Kadarkoli je bil doma, je vedno prevzel vodstvo mesečnega shoda. Kakšni lepi spomini na mučeniško skoško! Kako so tretjeredniški pili njegove zlate nauke, kako so naravnivali svoje stopinje po okrvavljenih stopinjah Frančiškovih ob škofovi roki. Lahko rečem, da so bila to najsvetljša leta obstoja skupščine.

Za lepi jubilej iskreno čestitam vsem članom slovenske tretjeredne skupščine pri Sv. Lovrencu v Newburgu, čestitam voditelju g. Slapšaku k 40-letnici, odkar je član tretjega reda. Vse prosim za gorenje molitev, v kateri se spomnite tistega, ki je skupščino ustanovil. Pozdrave: Mir in vse dobro!

P. Odilo OFM

**Puranski festival pri Sv. Vidu**

CLEVELAND, O. — Fara sv. Vida vabi na puranski festival nočoj jutri in v nedeljo. Nocoj od petih do osmih bodo na razpolago pečene ribe, v nedeljo od poldne dalje pa zdaj oba vidim — Anton Vovk. To je sedanji ljubljanski nadškof. Potem je bila celo vrsta znanih imen: Ivan Ahčin, Franc Koretič, Janez Kraljčič, Lojze Odar: vsi so takrat pristopili v Tretji red sv. Frančiška. Sednji nadškof dr. Anton Vovk je potem v Tržiču vodil eno najvzglednejših slovenskih tretjerednih skupščin.

Poleg perutnine za Zahvaljan dan bo na razpolago tudi žunka in mnogo drugih daril, le ponje je treba priti. Vsa večer tekem puranske zabave bodo izklicana imena nekaterih, ki imajo izrezke za \$1,000. Tisti, ki bodo navzoči, bodo dobili zastonj purana. Prvo ime bo izklicano ob 9:15, potem pa približno vsake pol ure nadaljnje ime.

Dobiček festivala in sejma bodo uporabili za kritje stroškov za cerkveno razsvetljavo in za nov parni kotel za ogrev.

Vsi sedanj in nekdanji fašani ter prijatelji so vabljeni. Nocoj in jutri bo začetek ob sedmih, v nedeljo pa bo od dveh do petih za otroke, nato pa za vse. Zabave bo ves čas dovolj za mlade in starejše.

C. O.

**Popravek**

Cleveland, O. G. Košnik me je opozoril na napačno trditve v mytem članku "Spomini in doganja ob Litinem koncertu," ki je bil objavljen 9. novembra 1962.

Na 3. strani, v 4. stolpcu, v odstavku o šentviškem koru je treba prečrtni besedo "nepojočih" in zapisati "pročelnih" (piščali). Angleški besedi v oklepaju (dummy pipes) pa samo prečrtni. Vse te pročelne piščali šentviških orgel so namreč pojoče.

Coprav sem že večkrat igral pozdravil v sloven. jeziku še koroške pevce in se jim zahvalil za obisk. Naj se danes na ušesa, ker pač tvorijo večinoma tujih tleh razlega sloven. pesem, pedalne (ali basovske) registre, naj tudi domačini Avstrijci spojklub temu ostane v veljavi znajo njen lepoto!

moja trditve, da je orgelska oma potratno razšopirjena, ker bi na tako visokem koru orgelske piščali lahko stale v dveh nadstropijih, da bi na koru bilo več prostora za pevce, njihove sedeže in klečalnike.

Hvaležen sem g. Košniku za to pojasnilo, cenjene bralce pa prosim, da mi to neljubo pomoto oprostijo. Lado Lempel.

**Opera "Libuša" na Slovenskem festivalu**

Cleveland, O. — Letos bo Baragova Prosveta — kot vse izgleda — krepko izpolnila obljubo, ki nam jo je dala, ko je prvič priredila revijo slovenskih pesmi v plesov. Rekli so tedaj, da bodo vsako leto napravili večer skupnosti vseh slovenskih narodov. Popolnoma seveda tega ni mogoče izvesti, ker nekateri nimajo izvezbanih zborov in skupin, drugi pa so zadržani. Pa bo letos tudi v tem oziru napredrek.

Najlepše kaže zgled češkega zbera Vojan, da je festival, ki ga prirejamo mi Slovenci že postal potreben in privlačen.

Bohemian Singing Society "Vojan," kakor se zber uradno imenuje, je imel za nedeljo dne 25. novembra že napovedan svoj koncert, pa ga je na prigovarjanje in prošnjo Slovencev preložil, da bo nastopil pri Festivalu s celotnim mešanim zborom in še to so obljubili bratje Čehi, da bo njihova koncertna solistka, Mrs. Jichová, zapela arje iz Metropolove priljubljene opere "Libuša" nekaj arij.

Drugih zanimivosti in posebnosti bo pri festivalu še velik venec, 12 skupin in zborov na stopu s svojimi najlepšimi pentimi, igrami, nošnimi, zastavami in plesi.

Za danes naj samo še to pove, da nas bodo presentili naši slovenski fantje in dekleta skupine "Kres" s popolnoma novimi kompozicijami narodne simbolične igre v plesu. 16 parov jih je in plešejo kot niso še nikoli. Kar srce nam bo vriskalo, pravijo tisti, ki vedo kako so pripravljeni. V nedeljo 25. novembra popoldne nikam drugam kot v dvorano k sv. Vidu.

Jakob Žakelj.



(Zbirka Vera K.)

**Ne zanemarjajmo čevljev!**

Čevljji naj se vedno lepo prilegajo nogi, zato jih ne kupujmo v naglici. Ne zjutraj, ko je noč, saj je slabejša, marveč popoldne, ko hoje ali stanja nekoliko nabrekne, sicer te bodo zjutraj kupljeni čevljci tiščali ob vsaki napornišji hoji. Novi čevljci so apretirani, zato jih namažemo s spirito in izsušimo s krop

**Walter Powers na novem vodstvenem mestu**  
May Co.



CLEVELAND, O. — Walter T. Powers, upravnik za širjenje prodaje pri May Co. je napredoval na vodilno mesto podpredsednika družbe z nalogom skrbeti za povečanje prodaje in za oglaševanje. Pod njegovo odgovornost spadajo tako glavna trgovina v mestu kot obe trgovini v predmestjih.

Predsednik May Co. Francis A. Coy je dejal, da je Powers prevzel odgovornost za odnose med kupovalci in podjetjem v severnem Ohiu. Novi podpredsednik je doma v New Yorku, pa je prišel v Cleveland lani iz Los Angeles, Calif. V Clevelandu je bil že v letih 1952-54 pri Higbee Co.

Powers je študiral na University of Notre Dame. Je poročen in ima štiri otroke, od katerih najstarejši Mihael ima 16 let. Družina živi na 2203 Harcourt Drive, Cleveland Heights. AD

**OB TRILETNICI SMRTI SKOFA DR. GREGORIJA ROŽMANA**

(Nadaljevanje z 2. strani)

ljudski škof. Samo dobrota in ljubezen ga je bila. Svojemu geslu: žrtvovan in žrtvovan biti, je ostal zvest do konca. Zavsal se je težje križa, a upal je v njezino plačilo. Objel je križ in ga ni več izpustil; nosil ga je do kraja, zvest svojemu učeniku Jezusu Kristusu. Težke slutnje, ki so ga obhajale ob škofskem posvečenju, so se v letih njegovega škofovanja izpolnile. Za svoje ljudestvo je živel, svoje ljudestvo je ljubil, se zanj žrtvoval. Bil je cel mož, ki ni popuščal, ko se je boril za resnico in pravico. Za resnico in pravico je bil pripravljen žrtvovati tudi svoje življenje. Z besedo in tiskom je kazal sloven. narodu pravo pot v najbolj hujši časi med vojsko, ko je skušal sovražnik naroda in Cerkve pod lažnjivimi krinkami uveljaviti svoje peklenske nakanje. Škof je bil obrekovovan, pregnan, zasoveražen. Občutil je vso težo križa, vso bolečino pregnanca. Ko je bival v tujini in bil prepričan, da bo izročen v roke sovražnikom, tedaj je napisal svojo duhovno oporočko. Ko sem jo sinci bral, me je ganilo do solz. Tako piše samo svetnik, mož, ki se je vsemu odpovedal, ki se je dal Bogu kot orodje; mož, ki mu je bila mar samo slava božja in blagor njemu izročenih duš. To je oporoka, ki je vredna velikega škofa. Če gledamo nazaj v zgodovino in občudujemo življenje velikih škofov in sploh velikih osebnosti, najdemo v njih življenjem mnogo podobnosti z življenjem velikega škofa Rožmana.

"Križa teza in plačilo." Ljubezen in trpljenje je bilo življensko vidilo tega velikega našega moža. Hodil je pot križa do zadnje postaje na Kalvariji, ko je umrl v tujini, daleč proč od svoje ljubljene domovine. Isto pot križa hodi danes slo-

N. B. — S

## **Novi grobovi**

(Nadaljevanje z 2. strani)

Rojen je bil v vasi Vinkov vrh pri Zužemberku, kjer zapušča brata Johna in Franka ter sestro Mary in druge sorodnike. Tukaj je bival 49 let. Bil je član Društva Carniola Tent št. 1288 T.M. Zaposlen je bil pri American Steel & Wire Co., dokler ni bil ukojen. Pogreb bo jutri zjutraj.

DRAMATSKO DRUŠTVO "LILJA"

## **"Moč uniforme"**

PRIREDI VESELOIGRO

ven narod. Majhen je naš narod, ampak globoko veren. Mi moremo doumeti skravnost trpljenja; vemo pa, da je trpljenje pot do sreče, do poveličanja. To pot nam je pokazal naš Odršenik. — V današnjih dneh govorimo mnogo o "molčiči Cerkevi." V krščanski povezanosti smo prišli k vam, da bi pripravili naši jubilantski vsaj malo veselja. Ob tej priliki se pa spominjam tudi velikega našega škofa in v bratovški povezanosti tudi našega trpečega slovenskega naroda. Katol. Cerkev ne pozna meja; povezuje nas vse kot brate in sestre v Kristusu; vse narode in vse rodo. V tej bratski povezanosti se spominjam danes pri tej sv. daritvi "molčeče in trpeče Cerkev." Vsi kristjani smo ena velika božja družina. Tudi naša življenska pot naj bo pot ljudne in žrtve. Na tej poti bomo našli našega Zveličarja in po Njem in z Njim naše zveličanje. Amen."

## **Slovenski koncert v Schleedorfu na Salzburškem**

Petje Šmihelskega cerkvenega zabora pri slovenski sv. maši v sloven. jeziku je domačinom Avstrijem zelo ugajalo. — Po sv. maši je bil skupen zajtrk, opoldne slavnostno kosilo z zdravljami. Popoldne so bile v farni cerkvi sloven. pete lavretanske litani, ki so domačinom še posebno ugajale.

Popoldne so si koroški pevci pod vodstvom salzburškega stol. vikarja preč. g. dr. Naceta Lavrenčiča ogledali zanimivosti Salzburga. Zvečer pa so se vrnili v Schleedorf. Domačini so do zadnjega kotička napolnili dvorano. Medtem sta prišla med nas tudi preč. g. dr. Jože Jagodič, general. vikar, sedaj na Vzhod. Tirolskem, in tudi stol. vikar dr. Nace Lavrenčič iz Salzburga.

Po odprtju večerne prireditve in prisrčnem pozdravu domačega dušnega pastirja g. Nandeta Babnika so pevci nastopili s pozdravno pesmijo. Nato je msgr. dr. J. Jagodič čestital jubilantki in obujal v svojem nagovoru spomine na lepe dni v Ljubljani, ko je "teta" Liza na škofiji skrbela za telesni blagor škofijkih gospodov. — Sledile so skiptične slike s Koroškega; pevci so zapeli "Tam pod Poco zeleno, hiša mi je očina" in dr. lepe koroške sloven. pesmi. Skiptične slike iz druge Slovenije pa so nam pričarale lepoto naše širše domovine. Moški zbor je nato zapel nekaj naših načrtev narodnih pesmi. Zatem je domači dušni pastir pokazal še slike iz ameriške Slovenije in ob njih prikazal rajnega škofa kot velikega misijonarja, ki je povezoval rojake, razkropljene po vseh petih kontinentih sveta. Za slovo je mešani zbor zapel še eno vrsto narodnih in venec sloven. umetnih pesmi; zaključil pa je svoj nastop s Prešernovo zdrovico "Žive naj vsi narodi, ki želite dočakat dan, da koder sonce hodi, prepri bi iz sveta pregnant!" Preč. dekan K. Sreinc je povezal pesmi z razlagom v nemškem jeziku. Domačini so koncert slovenske pesmi spremljali z velikim zanimanjem in pevce ponovno nagradili z burnim odobravanjem.

N. B. — S

## **Novi grobovi**

(Nadaljevanje z 2. strani)

Iščem šiviljo za skrajšanje in delno prenovitev oblek in plavev. Kličite HE 1-0628.

ob 9:15 iz Jos Zele in Sinovi pogreb, zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzetje ob desetih, nato na Kalvarija.

**John J. Intihar**

V Millerjevem domu za okrevajoče v Chesterlandu je umrl 85 let stari John J. Intihar, ki je dolga leta živel na 16011 Waterloo Rd. Pokojnik je bil doma v Štorovu v fari sv. Trojica na Blokah, od koder je prišel v Ameriko 1. 1903. Žena Mary mu je umrla 1. 1940. Bil je brat pok. Rose Pirman, pok. Franke, Matta, znanega zavarovalnega zastopnika z E. 222 St., Margaret Rozance in Anthony. Bil je član Podr. št. 17 SMZ. Pogreb bo v pondeljek ob osmisli iz Grdinovega pogreb, zavoda na Lake Shore Blvd. v cerkev Marije Vnebovzetje ob devetih, nato na pokopališče sv. Pavla.

## **Kilajska je poklicala svoje poslanike domov**

HONG KONG. — Rdeča Kitajska je poklicala domov vse poslanike iz vzhodne Evrope, Azije, Afrike in Latinske Amerike že sredi oktobra, vendar je prišlo v javnost šele te dni. Kitajski korak smatrajo v tukajnjih zahodnih krogih kot skrajni kitajski pritisk na Sovjetsko zvezo, naj opusti mirno sožitje s svobodnim kapitalističnim svetom.

Trdijo, da se bodo vsi poslaniki vrnili na svoja mesta, kar hitro bodo dobili doma nova navodila. Kitajski rdeči vodniki pripravljajo po vsem svetu, posebno pa v Afriki in Latinski Ameriki ofenzivo za pridobitev levicarjev za nazore kitajskega komunističnega vodstva proti sovjetskemu "oportūizmu".

V Varšavi krožijo vesti, da naj bi bili poslaniki odpoklicani v zvezi s kubanskim krizo in novo napetostjo med Moskvo in Berlinom. Dejansko so bili odpoklicani še pred to krizo in pred kitajskim napadom na Indijo.

Vodniki rdeče Kitajske javno obsojajo Hruščeva zaradi njegove umaknitve s Kube in se trudijo na vse načine, da bi Castru sprijeljali v svoje vode, kot so albinskega Enverja Hodžo, jezih pa brez dvoma močno tudi naklonjenost Sovjetije Indiji, ki noče popustiti kitajskim zahtevam v mejnem sporu.

## **Previdne miške**

V nekih trgovinah zavajajo miši salamo. "Hm, nekam čudno diši!" pravi ena.

"Res je; počakajmo, da trgovina pregleda sanitarna inšpekcija."

## **MALI OGLASI**

**5-sobno stanovanje se odda** na 1126 East 68. cesti. Pokličite KE 1-9816 do štirih pop., potem pa vprašajte v 2. nadstr. (222)

**Stanovanje v najem** Delno opremljene sobe, dve spalnici, oddamo na 1372 East 43 St. (222)

**Stanovanje oddajo** Tri neopremljene sobe, zgoraj, s kuhinjo in kopalnicu oddajo v st. clairski slovenski našeljini. Kličite 431-6798. (222)

**Sivilja dobi delo** Iščem šiviljo za skrajšanje in delno prenovitev oblek in plavev. Kličite HE 1-0628.

**Stanovanje oddajo** Trisobno stanovanje s parno kurjavo in prho oddajo na 5803 Bonna Ave. Vprašajte tam. (222)

**Pet sob v najem** Pet na novo dekoriranih lepih sob oddajo na 1369 E. 52 St. Plinski furnez, v kleti pralnica. Vprašajte na istem naslovu, spodaj. (222)

**NOVA ZALOGA**

DOSEDAJ PREJETIH LETOŠNIH PRIDELKOV

AJDHOVA MOKA, najfinješa 100% pristna, bela. Znana kot najbolja za pripravo pristnih žgancev, kakor v starem kraju. Cena skupno s postnino: 5 funtov \$3.00, 9½ funtov \$5.00, predplačeno v vse kraje v USA. (Lokalno v naši prodajalni je cena ajdove moke 30¢ funt.)

SPANSKI ŽEFRAN, prsten iz Španije. Prijubljena dišava za juho in pecivo. 1 šk. \$1.00, 3 šk. \$2.75, 6 šk. \$5.25, 12 šk. \$10.00.

MUSKATOV CVET (muškplet) celi. Daje juhi in pecivo fin duh, lepo barvo in izvrstni okus. Cena: 1¼ oz. paket \$1.10, 3 pak. \$3.00.

PLANINSKE ROZE. Slaven, splošno znan zdravilni čaj. Mnogi ga imenujejo "čudežni čaj" zoper bolesti želodec, ledvica in mehuria. Izborna odvajjalno sredstvo, ki čisti telo naravnim potom, utrjuje kri ter daje novo moč in energijo. Cena je: (3 oz. net) škatljice \$1.85, 3 šk. \$5.00, 6 šk. \$9.50, 12 šk. \$18.00. Za poskušnjo je na razpolago tudi (3½ oz. net) škatljica za \$2.00.

KAMELICE (gomilice) 6 oz. paket \$2.00 — TAVŽENTROŽE, 7 oz. pak. \$2.00 — PRESLICA, 8 oz. paket \$2.00 — BRINJE, 17 oz. paket \$2.00 — ARNIKA, 5½ oz. paket \$2.00.

Poštnino plačamo mi od predplačnih naročil v celoti do koncem decembra. Z novim letom bo poštnina zvisana. Ako se blago poslje C.O.D. plača poštnina in COD stroške na ročnik.

ZA DARILO dokler bo trajala zalog, bomo poslali z vsakim naročilom za \$4.00 ali več na lep stenski koledar s topomerom.

**STEVE MOHORKO CO.**

16803 CERES AVE.  
FONTANA, CALIFORNIA

**Naprodaj v Madison, Ohio**

Hiša in 1¾ akra zemlje; prodaja lastnika; v lepem stanju. \$8500. Na 740 Main St., Rt. 84. Za pojasnila kličite Mu 1-2928. (224)

**Ugodna prilika** za osebo, ki poseduje gostilniške licence. Naprodaj je poslopje v rezidenčni in industrijski okolici. Velik gostinski prostor z baro, tri štirisobna stanovanja, 20x40 zidana garaža, 40x140 parkirišče. Pripravno tudi za manjšo industrijo.

Kličite Johna Lauricha.

**PAGE REALTY INC.**  
Realtors  
KE 1-1030 455 E. 200 St. (222)

**Sobe oddamo**

4 sobe s kopalnicu, v bližini Sv. Vida, oddamo. Kličite 391-9226 ali 381-5837. (222)

**Oddamo**

Tri sobe s kopalnicu za \$40.00 mesečno in eno opremljeno sobo za \$23.00 mesečno, na 5305 St. Clair Ave. —(13, 16 nov.)

**Gostilna naprodaj** Dobrodočna gostilna z licenco D-2 in D-3 je naprodaj. Prodaja lastnik. Za pojasnila kličite 391-6518. (Fx)

**Za urad ali trgovino**

Na novo dekorir prostor je v najem na 6113 St. Clair Ave. EX 1-1390. (Fx)

**Prvič naprodaj**

Lot na vogalu za hišo blizu E. 185 St. s zidano dvojno garažo na 18803 Kildeer Ave. Privatni telefon 944-5113. (226)

**Hišo oddamo**

V najem oddamo enodružinsko hišo s 4 sobami na 1100 E. 68 St. —(223)

**RADENSKA VODA mineralna** 65¢ liter.

ČAJ: Planinski — Odvajalni — Tavžentrož — Kamilice. Vsakovrstne knjige in muzikalije

**TIVOLI IMPORTS** 6407 St. Clair Ave. HE 1-5296

**Kupimo klavir**

Radi bi kupili "player piano" in role. Privatna oseba. Kličite AN 1-2922. (226)

**V najem**

Oddamo 4 sobe na E. 140 južno od St. Clair, blizu Fisher Body, na novo dekorirane, preproge, blizu busa. Kličite PO 1-1395.

**Ersle's Slovenc Village**

6802 St. Clair Ave. HE 1-3344

RENE BAZIN:

# OSAMLJENA

O, milih prvih pet minut! Potem sta se poskusila razgovarjati. Pripovedovala mu je o tovariščah, ki jih ni poznal; o Clermont-Ferrandu, kjer nikoli ni bil; o načinu pouka, ki ga nič zanimal ni. Prav po domače ga je spraševala o okraju Croix-Rousse in o obrti. A že se je v njenem duhu marsikaj zabrisalo; obrazi so zginjali; drobnili sprememb v hiši in na ulici ni videla.

Stari Mouvand je opazil, da si je le s trudom mogla predstavljati nove ulice, ki jih je imenoval, nove statve in nove stenske opne, ki jih je kupil, "da bi njegova soba bila manj mrzla"; ni se ji posrečilo in njegovo življenje je ni zanimalo, ampak samo njegova dobrota. Mouvand je opoznal, da odsejnimata ničesar več skupnega, ne hiše ne okraja ne posla, nič razen preteklosti in da celo potčnic ne bosta imela skupnih razen onstran groba. In začutil je, da žrtve še niso bile pri kraju. Vprašal je:

"Paskala, si srečna v svojem poklicu?"

"Popolnoma srečna."

Ni hotela odgovoriti "še bolj", ampak je samo prikimala. Videl se ji je, da je srečna, čeprav na način, ki ga on ni kaj dosti poznal, srečna tudi brez njega in proč od njega. Vstal je, čeprav ura odmora še ni minila. S koncem prstov je pobožal prevozo, ki je skrivala zlato, pobožal črni pajčolan in roke svoje hčerke. Rekel ji je: "Bom že še prišel. Ob nedeljah te lahko obiščem, kajne?"

Preteklo pa je več mesecev, preden se je spet vrnil. Njegovi tovariši, balinarji na Pierres-Plantes, so opazili, da nima več nekdanje spremnosti pri "čiljanju" in da je njegova krogla večkrat "prekratka". Predsednik skupine je dajal za vino, pa ga je komaj kaj razvedril, čeprav je svoje dni ob njem kar vzcvetel. Prišla je pomlad in za njo poletje. Mouvand ni nehal Paskale obiskovati, le bolj poredko je prihajal in se kratko mudil. Njegova krepka vera se je v samoti še bolj utrdila. Nič ni bil žalosten, samo življenja ni več ljubil, to je bilo vse. V svojih molitvah je govoril: "Star sem, grd, zapuščen in nihče razen Boga me ne more več rad imeti. Gloria! Aleluja! Moja duša je že na pol zveličana!"

Odkar je njegova hčerka sprejela pajčolan, je na cesti pozdravil vsako nuno. Ogibal pa se je prilike, da bi s katero govoril, zaradi svoje male, na katero so ga preveč spominjale. Postajal je čez mero občutljiv. Najbrž je bil tak vse življenje, a le v duši, kakor so sploh močni ljudje, ne da bi ženske ali radovedneži mogli slutiti. Zdaj pa so njegove moči pojemale tako zelo, da ni mogel delati več ko osem ur na dan, zato so "živci postali močnejši" in zmagovala so ga čustva, ki bi jih nekdaj pri njenih nihčeh ne pričakoval.

Rednje ko sploh kdaj se je udeleževal sestankov bolničarjev in čuvajev ter s svojimi tovariši hodi ob nedeljah dopolne v bolnišnice. V teh dvoranah vročičnih, zaupanih njegovi "koloni", je prihajal k posteljam, kramljal z bolniki, jih privzdigoval, strigel in bril. Rad je imel ta starodavni način lyonske dobrodelnosti. V tej bratovščini je srečaval može svoje obrati in sebi podobne vernike. Kakor so društvena pravila pred-

govoril mu je, potem pa začel slačiti predpasnik brvega protostoljca.

"Mouvand, zdiš se mi bolj bolan kakor vsi tukajšnji bolniki. Prav, da greš nekoliko na zrak, dobro ti bo delo, stari moj!"

Tkalec je nekaj kratov vzdignil glavo, kakor je večkrat dekal, šele potem je odgovoril: "Semkaj ne pridev več."

"Dokler spet ne pridev."

"Ne, nikoli več!"

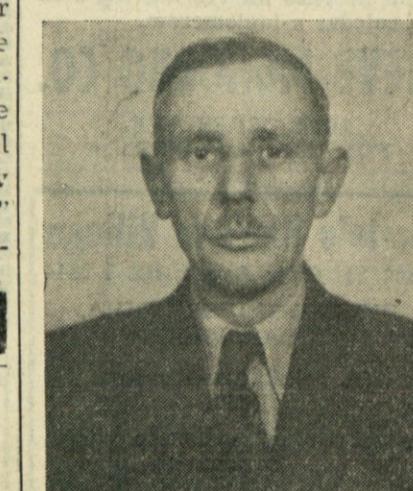
"Se čutiš oslabelega?"

"Da, z menoj je skoraj pri koncu, za nobeno rabo več nisem, povej to sobratom... Pa je še nekaj drugega."

"Kaj pa?"

"Ne maram več videti sestre, ki je pravkar prišla mimo; preveč je podobna moji hčerki Paskali... Zdaj veš... Zbogom!"

Res ga ni bilo več nazaj. Ob nedeljah so ga videvali samo še pri božji službi in na cesti Croix-Rousse, ko je balinal. Njegovi tovariši so bili do njega obizirni, manj daleč so metali "baseline", včasih pa, če jim je obračal hrbet, z nogo približali njegovo kroglo, da bi še imel veselje nad dobivanjem.



## V blag spomin

TRETJE OBLETNICE SMRTI LJUBLJENEGA SOPROGA, OCETA IN STAREGA OCETA

## FRANK HITI

ki je preminul 17. novembra 1959.

Tri leta je že minulo, odkar Te več med nami ni. Žalostna so naša srca, solze nam zalivajo oči.

Nikoli Te ne bomo pozabili in vedno bomo Te ljubili. Čeprav v hladnem grobu spis, v srobi naših Ti živis.

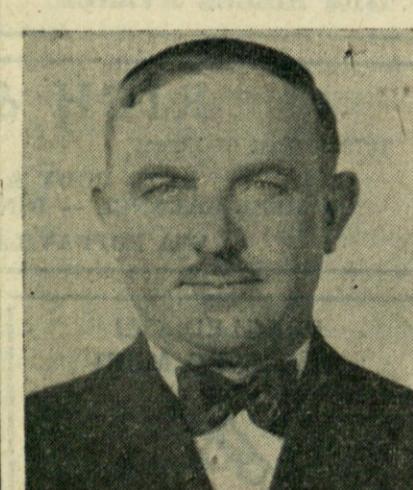
Luč nebeška naj Ti sveti, tam pri Bogu vsaki čas. Počivaj mirno blaga duša in v nebesih prosi še za nas.

Zalujoči:

Zena JENNIE,  
Sinova FRANK in JOHN  
Snahe MARY JANE in  
vnuček FRANKIE  
V Jugoslaviji 2 hčeri z družinami.  
Cleveland, O., 16. novembra 1962.

## V BLAG SPOMIN

NASIH DRAGIH UMRLIH



## Frank Miklavcic Sr. Frank Miklavcic Jr.

ki je umrl 18. novembra 1960

Spomini so veriga zlata, ki smrt ne stare je nikdar, ljubili Tebe, dragi ata, mi srčno bomo vsekdar!

Zalujoči:

SOPROGA, SINOVI in HČERE

Cleveland, Ohio, 16. novembra 1962.

## Naznanilo in Zahvala

Potri in žalostni ob boleči izgubi ljubljene matere, pa vdani v voljo božjo, sporočamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je dne 18. oktobra 1962 po težki in dolgi bolezni, potem, ko je prejela sv. zakramente za umirajoče, izdihnila svojo plemenito dušo in se preselila v večno življenje naša predobra mati, stara mati, sestra, tača in teta

## 1895 Julia Slogar 1962

Pokojna je bila rojena v Trebči vasi pri Žužemberku leta 1895. V Ameriko je prišla leta 1912.

Pogreb je bil dne 22. oktobra 1962 iz Zakrajskevoga pogrebnega zavoda v župno cerkev sv. Vida, kjer je daroval slovesno pogrebno sv. mašo župnik, Rt. Rev. Msgr. Louis Baznik, asistiral sta mu pa Rev. Jošt Martelanc in Rev. Raymond Hobart. Po sv. maši je šel pogrebeni sprevod na pokopališče Kalvarija, kjer smo truplo položili k poslednjemu počitku, da tam čaka Vstajenja. Msgr. Baznik je spremjal pokojno prav do groba.

Toplo in vdano se zahvaljujemo č. ggg. duhovnikom, zlasti Rt. Rev. Msgr. Bazniku za daritev sv. maše in za podelitev sv. zakramentov na domu.

Izraza naše najgloblje hvaležnosti naj prejme dr. Anthony Spech, ki je bil pokojni med dolgotrajno boleznijo v bolnišnici in na domu ter pri številnih operacijah ne le odličen zdravnik, ampak tudi najskrbnejši prijatelj in ponocenik. Prav tako ne bomo nikdar pozabili ljubezni pozornosti in skrbne nege, ki jo je bila pokojna deležna v St. Vincent Charity Hospital in bomo trajno hvaležni častitim sestrám, zlasti pa duhovniku in bolniškim sestrám v četrtem nadstropju, kjer je mati iskala olajšanja in zdravljenja.

Iskrena hvala Zakrajskemu pogrebnemu zavodu za ljubezni in skrbno postrežbo ter odlično vodstvo pogrebnih priprav.

Posebno zahvalo izrekamo Oitarnemu društvu pri Sv. Vidu, Društvu sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ in Podružnici ŠZZ št. 25. Članice teh društev so prišle v pogrebeni zavod in v skupinah molile sv. rožni venec za večni mir duše pokojne mame ter so kot zastopstva teh društev bile v pogrebnem sprevodu, pri pogrebeni sv. maši in pri poslednjem slovesu ob grobu. Prav lepo se zahvalimo vsem za to počastitev naše ljubljene pokojne mame.

Naj prejme našo zahvalo Mr. Thomas Kraich, ki je zbral med sosedi na 63. cesti in Orton Court sklad za sv. maše in za cvetje, ki je krasilo oder in krsto. Bog povrni vsem, ki so prispevali.

Za sv. maše, ki se bodo darovali za blagor pokojnicine duše, smo prejeli številne darove. Vsem darovalcem iskrena hvala. Znani so nam tle:

Mr. in Mrs. Albert Amilioni, Mr. in Mrs. Anton Amilioni, Mr. in Mrs. Andy Andrews, Mr. in Mrs. William Avsec, Mr. Frank Azman, Mr. in Mrs. Frank Bisjak, Mr. in Mrs. Louis Bisjak, Mrs. J. Blatnik, Mr. in Mrs. Rudy Brooks, Mr. in Mrs. Art Brown, Mr. in Mrs. Ronald Buckley, Mr. in Mrs. Walter Buckley, Mr. in Mrs. Sam Carbone, Mrs. Mary Caruth, Lansing, Ohio, Mr. in Mrs. John Clesnik, Mr. in Mrs. Hank Centa, Mrs. M. Centa, Mrs. Francis Champa, Mr. in Mrs. Rudy Champa, Mr. John Czajka, Mr. Matt Debelsjak, Mr. in Mrs. Frank Dezelan, Mr. Louis Dezelan, Mr. in Mrs. Stanley Dezelan, Mrs. T. Draganic, Mr. in Mrs. Francis Ebener, Mr. in Mrs. Ernest Eleson, Mr. in Mrs. Edward Eppick, Mr. in Mrs. Jack Fajdiga, Mrs. Joseph Fink, Mrs. Francis George, Mrs. Mary Germ, Mrs. Steffie Germ, Miss Joanne Gerson, Mr. in Mrs. Albert Giambretto, Mr. Albert Gian-bretto, Mr. in Mrs. Frank Glavan, Mrs. Agnes Gilha in Julia Molly, Mrs. M. Gnezd, Mr. in Mrs. Joseph Golder, Mr. in Mrs. John Grmek, Miss Mary Habjan, Mr. in Mrs. Dell Hanks, Mr. in Mrs. Arthur Hergen, Chicago, Ill., Mr. Frank Hocevar, Mr. in Mrs. Frank Hocevar, Mr. in Mrs. Joseph Hocevar, Mrs. Anna Holm, Mrs. Francis Homovec, Mrs. Mary Hraster, Mr. in Mrs. Joseph Hren, Mr. in Mrs. Rudy Hren, Mr. in Mrs. Joseph Jakomin, Mr. in Mrs. John Japel, Mr. in Mrs. A. Kapla, Mr. in Mrs. Peter Kepic, Mr. in Mrs. Steve Kerman, Mrs. Anna Klancar, Mr. in Mrs. Frank Klance, Mr. in Mrs. Thomas Klimas, Mr. in Mrs. Joseph Kochevar, Chicago, Ill., Mrs. Josy Kochevar, Chicago, Ill., Mr. in Mrs. Raymond Kochevar, Chicago, Ill., Mrs. Maria Kocijan, Miss Christina Kocjanec, Lansing, O., Mr. in Mrs. Frank Kocjanec, Mrs. Josephine Kolene, Mr. in Mrs. Frank Komin, Mr. in Mrs. John Koncelja, Mr. in Mrs. Albert Kopor, Miss Mary Kosack, Mr. in Mrs. Frank Koshak, Mr. in Mrs. Edward Kovacic, Mr. in Mrs. John Kovacic Sr., Mr. Joseph Kozel, Mrs. Josephine Kozel, Mr. in Mrs. Thomas Kratch, Mr. in Mrs. Andrew Krainz, Mr. in Mrs. Joseph Krettek, Chicago, Ill., Mr. in Mrs. Frank Kromar, Mr. in Mrs. John Kromar Sr., Mr. in Mrs. John Kromar Jr., Mr. in Mrs. Roy Kru-ger, Mr. in Mrs. John Lamia.

Mr. in Mrs. Richard Lasko, Mrs. Rose Lamsche, Mr. Mike Leganshuk, Mr. in Mrs. Charles Leiphart, Mrs. John Lekan, Mrs. Jennie Longar, Mr. in Mrs. Anton Luzar, Mrs. Francis Macerol, Mr. in Mrs. Joseph Macerol, Mr. in Mrs. Nick Maczko, Mr. in Mrs. John Marincek Sr., Mr. in Mrs. Jack Mazaika, Chicago, Ill., Mr. in Mrs. Frank Medves, Mrs. Jennie Medved, Mr. in Mrs. Joseph Melcher, Mr. Stan Merhar, Mr. in Mrs. Louis Mihelich, Mr. in Mrs. Frank Novinc, Mr. in Mrs. Frank Novsak, Mr. in Mrs. A. R. Oberaitis, Mr. in Mrs. E. O'Block, Mr. in Mrs. Jack Omersa, Mr. in Mrs. Edward Orehek, Mr. in Mrs. Rudy Otomicar, Mr. in Mrs. Edward Osvec, Mr. Frank Pajk, Mr. in Mrs. Louis Patek, Mr. in Mrs. Edward Pavsek in Mary, Mr. in Mrs. L. Pavsek in Bill, Mr. in Mrs. Louis Peterlin, Mr. John Petric, Rev. Edward Pevec, Mr. in Mrs. Stanley Piconek, Lansing, Ohio, Mr. John Polz, Mrs. Anna Burns in Prince Family, Pueblo, Colo., Mrs. Anna Pucel, Joliet, Ill., Miss Helen Radon, Mrs. Stephanie Rahne, Mr. in Mrs. Matt Rehberger, Mr. in Mrs. John Repovs, Ont., Canada, Mr. in Mrs. John Retar Sr., Mr. in Mrs. Robert Riznar, Mr. John Ruparac, Mr. in Mrs. Edward Rudolph, Mr. in Mrs. Jerry Sain, Mr. Joseph Salomon, Mr. in Mrs. Joseph Salomon, Mr. in Mrs. Edward Salomon, Mr. in Mrs. Robert Schultz, Mr. in Mrs. Vince Stiligoj, Mr. in Mrs. Adolph Simoncic, Mrs. A. J. Skerl, Mr. in Mrs. Joseph Skerl, Mr. in Mrs. William Skrab, Mrs. Mary Slogar, Mr. in Mrs. Wil-

Ljubljena mati naša! Bridke bolečine, ki jih trpimo, v Njegovo voljo molimo, da bi Vam z rajske blaženosti po vrnili dobro dela in začetek, posebno vso skrbnost, s katero ste za nas delata in trpeli ter nas vodila, da bi nastopili v dobre otroke božje. Naj Vas sprejeme med svoje svetnike, da Ga boste uživala in Ga slala na veke, za nas pa izprosila, da Vas bomo zopet videli v slavi večne luči.

Hvala naša dobra mama, vso ljubezen ste nam dala, vse moči in vse skrbni.

Zalujoči:

siovi: ANDREW, AL, EDWARD, JOSEPH, JULIUS;  
snahe: MILDRED, LOUISE, FLORENCE; zet: ALLEN BELAJ;

sestri: MRS. MARY KOCHEVAR, Chicago, Ill., in MRS. ANNA KUHELJ, Peoria, Ill.,

vnučki in vnukinja: DOROTHY, JAMES, ANDREA, BARBARA, ROSE MARY in JULIE ANN SLOGAR

ter JULIE ANDRIENNE in MARK ALLEN BELAJ.

Sestra KAROLINA KRAKER in brat LOJZE KUŽNIK z družinama, v Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 16. novembra 1962.



Photo by [unintelligible]

Večni mir, nebeška sreča

naj Vas spremila v večnosti.

Ti, o Jezus, naš premili,

zlij na dušo Rešnjo Kri,

ti dobiti pokoj duše in njeni sreči v večnosti.

Dobrotnikom v prijateljem smo razposlali zahvalne

sv. maše in pogrebskih slovesnosti v cerkvi ter spremili

mamo na pokopališče.

Posebej se zahvaljujemo tistim, ki so prišli k

prejmejo zato: Mrs. Josephine Kochevar, Mr. Arthur Hergen in Arthur Jr., ki so se pripeljali iz Chicago, Ill., Mrs. Vera Re-povs in njen sin, ki sta prišli iz Welland, Ontario, Canada, Miss Rose Bender in Miss Janie Bender, ki sta prišli iz St. Clairs-ville, Ohio.

Mnogim dobrim prijateljem se moramo zahvaliti za posebno

pomoč, ki so nam jo izkazovali v teh žalostnih dneh. Srčna

hvala Mrs. Theresa Buckley, Mrs. Mollie Kocjanec, Mrs. Jean

Slogar, Mrs. Jean Zadel in Mrs. Bertha Zuber, ki so pripravile izvrstno izbiro peciva za goste.

Dobrotnikom v prijateljem smo razposlali zahvalne

sv. maše in pogrebskih slovesnosti v cerkvi ter spremili

mamo na pokopališče.



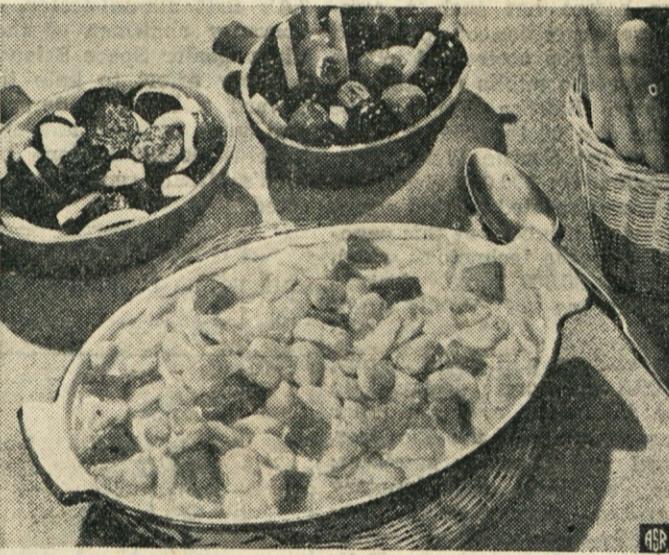
# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENE MORNING NEWSPAPER

## Ham Skillet—A Meal In Minutes



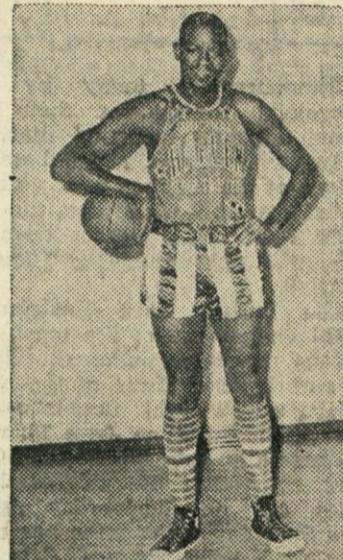
Three convenience foods with low price tags—canned chopped ham, butter beans and evaporated milk—are the important ingredients of this taste-tantalizing and protein-rich main dish that you can have on the table in a matter of minutes. The ingredients for the marvelous sweet-sour creamy sauce are stirred right into the skillet, eliminating separate sauce-making. Evaporated milk with its extra richness and superior blending qualities is the key to the success of this smooth sauce.

## Ham and Butter Bean Skillet

1 can (12 ounces) chopped ham	2 teaspoons prepared mustard
1/2 cup firmly packed brown sugar	2 tablespoons vinegar plus evaporated milk to make 1 cup
2 tablespoons flour	
2 No. 303 cans cooked dry butter beans	

Cut ham in cubes. Place together with meat juices in a large skillet. Cook until meat is lightly browned, stirring to prevent sticking. Remove from heat; sprinkle ham with sugar and flour. Drain liquid from one can of butter beans into skillet and mix well. Drain second can of beans, discarding liquid. Add all drained beans to skillet. Then stir in mustard and vinegar-evaporated milk mixture, blending carefully but well. Return to medium heat and cook uncovered until sauce thickens, about 10 minutes, stirring occasionally. Makes 4 to 6 servings.

## Harlem Globetrotters



DAVE HICKS—FLOOR MAN

Abe Saperstein's Harlem Globetrotters, greatest show in basketball and the favorite sport attraction all over the world, come to the Cleveland Arena — for one night only — Monday, November 26th, at 8 p.m., to meet the Atlantic City Sea Gulls, a new travelling cage squad.

The appearance of Meadowlark Lemon and all the fantastically funny and clever Globetrotters will be just part of a big "3 for 1" entertainment bargain in which a table tennis match between champion Richard Bergman of England and Chou Lin Chen, champion of China, will be a second feature. It will be the first United States Appearance for the Chinese sensation.

Third segment of the evening will be a presentation of several of the world's greatest vaudeville artists, acquired by the Globetrotters during their world travels, with famed Cab Calloway, the "hi-de-ho" man, as the singing master of ceremonies.

The advance seat sale is being conducted at the Arena box office, 3700 Euclid Avenue, and at Richman's, 736 Euclid Avenue.

## Air Force Seeks College Grads

The Air Force faces a tremendous and growing need for young college graduate officer trainees to replace the increasing numbers of World War II officers who are retiring with 20 years active service. This revelation was made by Northern Ohio Air Force Recruiting Commander, Major Eugene Sylowski at a recent staff meeting held in Cleveland.

"Our requirement for college graduates in our Officer Training School has risen from 300 in 1960 to over 5,000 for fiscal year 1963," commented the Major.

He singled out the requirement of technicians to operate and maintain multi-million dollar "brains" for missiles, which were designed and built for the Air Force by the finest engineers in the world.

His area representative, Sgt. Miller or Sgt. Irvin whose office is located at 7909 Euclid Ave., has all the details of the popular Officer Training School programs including the dates of scheduled classes.

Interested college graduates are urged to call him at 795-1124 for full details.

## DEATH NOTICES

Budan, Frank J. — Husband of Mary (nee Parker), father of Karen, brother of Mrs. Jennie Glicker, Carolyn Budan, Anne Hocevar (Menasha, Wis.), August. Residence at 18206 Marcella Rd.

Fox, Charles — Husband of Rose (nee Zuparic). Former residence on Merceditch Ave. Late residence on Rt. 20, Perry, Ohio.

Marlowe, Arthur J. — Father of Helen, George, Harry, Arthur. Residence at 12320 Taft Ave.

Rasinger, Frank — 7002 Becker Court.

Selvin Harry C. — Husband of Mary (nee Skarzynski), father of George, brother of Caroline Metnes. Residence at 13708 Othello Ave.

## General Notice

First General League Basketball Meeting for all classes will be held at St. Clair Recreation Center, 6250 St. Clair Avenue on Tuesday, Nov. 20th, starting at 7:00 p.m.

This is the Annual Basketball Clinic.

Everyone welcome!

Muny Basketball Association

FRANK COOMBS, President

Have you lost your social security card? If so, you may get a duplicate free of charge from your nearest social security office.

## Roast Beef Dinner

The Benedictine High School Dad's Club is sponsoring a Roast Beef Dinner on Sunday, November 18th at the School Cafeteria, 2900 East Blvd., serving from 12 to 6:00 p.m.

## SHORTS ON SPORTS

**Two AFL Clubs For Sale**  
Two AFL clubs are up for sale, it was reported, November 1. Harry Wismar said he was prepared to peddle 65 per cent of his 90 per cent interest in the New York Titans. Barron Hilton was said to be ready to unload the San Diego Chargers, Western Division champions in '60 and '61.

**Better Gloves, Better Fielding**  
It is debatable whether baseball gloves or automobiles have shown more improvement in the last half-century.

Just as today's Thunderbirds are a far cry from Henry Ford's original Model T's, so the gloves now in use are vastly superior to the simple, flat, shapeless gloves of the early 1900s.

Fielding averages reflect the better equipment. The National League had its lowest modern defensive mark, .949, in 1903. The average began to rise with the gradual improvement in gloves and reached a league record high of .977 in recent years.

With expansion to ten clubs, the mark slipped slightly to .975 the past season.

**New Scouting Techniques**  
One of the byproducts of inter-league trading is the new concept on scouting procedures.

In the past, scouts spent practically all of their time combing the minors, sandlots, high schools and colleges for prospects. But with the advent of inter-league deals, ivory hunters were assigned to trail major league clubs.

It is not uncommon to have at least two scouts and sometimes more look over a specific player for weeks before a team tries to land him.

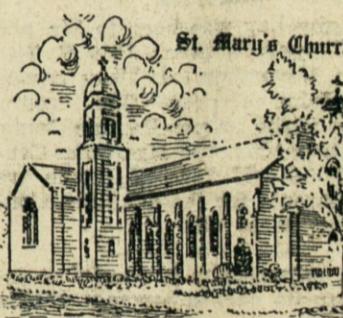
**Bart Starr Credits Blockers**  
Bart Starr of the Green Bay Packers credits his full-time playing with much of his recent success.

"If I've improved as a quarterback and passer, I'd have to say the main reason is playing consistently," he said. "You can't play 15 minutes a game, or a game here and there, and then do the job."

"Oh, you might get lucky and have a hot day once in a while, but you are not comfortable in there. This is a game of feeling. You've got to have confidence in the blockers."

Joe Schmidt, linebacker and captain of Detroit's immense defense, evaluated Starr this way: "He's a real good field general. He never tries anything foolish."

## Bells of St. Mary's



On New Year's Eve a dance and buffet supper, sponsored by St. Mary's PTU, will be held for the parishioners, their families and friends in the parish social hall on East 156th St. and Holmes Ave. Mr. Eddie Habat and his orchestra will furnish the music for dancing.

To make your reservation and for further information, please contact Chairman Mrs. Louis Somrak, 761-5934 or Co-Chairman Mrs. Fred Strnisa, MU 1-4519.

## Wedding Bells

Married last Saturday in St. Wenceslaus Church in Maple Heights, were Allen Kacmarcik and Miss Nancy Resnik, daughter of Cyril Resnik, and granddaughter of Jacob Resnik.

Saturday, November 17th at 10 a.m. in St. Vitus Church, Sally Jo Trunk, daughter of Mr. and Mrs. Emil F. Trunk of 17609 Schenly Ave., will make her marriage vows to Edward J. Furlich, son of Mts. Nick Furlich of 1137 E. 77 St. May their future be blessed with happiness and good luck!

## Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

## All Star Professional Wrestling



Yukon Eric

The wildest wrestler ever seen in a ring — Terrible Ted, a seven foot, 600 pound bear — will be one of the unusual attractions at matchmaker Pedro Martinez' Turkey Day mat spectacular at the Cleveland Arena, Thursday, November 22nd, at 8:30 p.m.

The 600 pound bear will be matched with Yukon Eric, fabulous Klondike strong man, in one of the six supporting attractions.

In the main event, a rematch between colorful Negro champion Bearcat Wright. The Beast, tarzan-like brute from Sicily, former world heavyweight boxing champion Jersey Joe Walcott has been engaged as special referee.

The special holiday program also will introduce to northern Ohio audiences the Negro sensation of the midwest, Sweet Daddy Siki, who will oppose a formidable foe to be announced shortly.

The November 22nd Arena card also will include a test between lady wrestlers Judy Noble and Terry Moore, plus a midget tag team whirl in which Lord Littlebrook and Red Feather will clash with Pee Wee James and Billy The Kid. The little fellows provide a barrel of fun for fans of all ages!

The advance seat sale at popular prices, is being conducted at the Arena box office, 3700 Euclid Ave., and Richman's, 736 Euclid Ave.

## Scottish Bands Will Present Pageantry

The fabulous massed Bands, Pipes, Drums and Dancers of the regiments of the Royal Scots Greys and the Argyll and Sutherland Highlanders will appear at the Public Hall on Sunday, November 18, 3:30 p.m. under the auspices of the Cleveland Opera Association, G. Bernardi, managing director, for one performance. They will bring thrilling music, beloved songs, exciting dancing and extraordinary precision drills in a pageant extravaganza direct from the Edinburgh Festival. This is the first appearance of these massed Bands in this country.

The glamor and color of the kilted dress will be very much a part of the presentation. The kilt, almost exclusively Scottish, dates, surprisingly, to the days of the early Greeks and Albanian. What began as a male garment, designed purely for its practicality, has come through the years to be the permanent dress of the Scottish regimental Bands of modern times.

Though the style of the famed, swirling kilt has varied throughout the centuries, the outward appearance has remained essentially the same as will be seen here. These two historic Bands, numbering more than 100 men, had never appeared together before. The Royal Scots Greys and the Argyll and Sutherland Highlanders are famous in British history and steeped in tradition. The Royal Scots Greys, raised in 1678, have their headquarters in Edinburgh Castle; The Argylls, dating from 1750, are established at Stirling Castle. Both regiments have been engaged in countless battles throughout the world, and both regiments have the distinction of Her Majesty, Queen Elizabeth II as their Colonel-in-Chief and Patron.

Also present later were Lawrence Polar, our Liaison Officer; Lou Stromsky, treasurer of the C.W.V.; and Ed Turk, Commander of the C.W.V. Post 1655. Our Auxiliary got lots of praise for all the worthwhile activities done over the years. With the help of Our Lord, we'll continue to try and do our best in all things.

May I extend an invitation to all our members to be present at meeting on November 19, 1962 at 8:00 P.M. in the Post Club Room.

Yours in C.W.V.A.,  
Catherine Ostrunic, Historian

Tickets are available at Burrows, 419 Euclid Ave. and at the office of the Cleveland Opera Association, 2816 Euclid Ave. Tickets may be ordered and charged at Highbee's Music Center.

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

Due to Thanksgiving Day, November 22nd, the deadline for the Friday English page of American Home is changed to **TUESDAY** noon instead of the usual Wednesday noon. Please cooperate!

Attention Correspondents!

## Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congresswoman, 22nd District, Ohio



**ELECTION DAY RESULTS.** I write this the day after elections as the final results in the 22nd District have just been tabulated. It was good to find that the percentage of the total vote received this year represents an increase from 57% to 65% over the 1960 election figures. I am most grateful to the many thousands of my good friends who again supported me in my campaign for re-election.

### CLEVELAND PRODUCERS FILL FOREIGN AID ORDERS

Foreign aid financed orders for \$427,136 worth of industrial products have been received by plants in the Cleveland area, according to the Agency for International Development, the State Department agency administering the foreign aid program. The goods are being sold overseas under provisions of the United States economic assistance program which emphasizes procurement from American suppliers, thus keeping approximately two-thirds of aid dollars in the U.S. economy. The Ohio Crankshaft Company, 3800 Harvard Avenue, has received a \$141,986 order for industrial machinery being purchased by a manufacturer in India. Among other large orders is one from Sudan for offset presses valued at \$126,357 filled by the Cleveland plant of the Harris-Intertype Corporation, 4510 E. 71st Street. The United States Steel Corporation plant in Cleveland has received a \$40,948 order and the Republic Steel Company unit has received a \$33,060 order for steel going to India. The Pickler X-Ray Corporation plant is producer of \$25,137 worth of specialized equipment on orders from the Republic of China (Nationalist China) and South Viet-Nam.

Cleveland's White Division of the White Motor Company, 842 E. 79th Street, is producer of \$12,306 worth of spare parts for trucks under a contract awarded by a firm in Istanbul, Turkey. The W. S. Tyler Company, 3615 Superior Ave., produced equipment under a \$11,989 order from Yugoslavia. The Brodhead-Garrett Company furnished \$7,195 worth of tools and equipment purchased by the South Korean government.

### U. S. COAST GUARD ACADEMY

The U. S. Coast Guard has announced that the annual competitive examination for appointment to the U. S. Coast Guard Academy at New London, Connecticut, will be held nation-wide on February 18 and 19, 1963. These examinations will be given in 156 cities (including Cleveland).

There are no Congressional appointments or geographical quotas for entrance to the Coast Guard Academy. All qualified young men who are interested should write for details and applications as soon as possible to the Commandant (PTP-2), U. S. Coast Guard, Washington 25, D. C. Completed applications must be postmarked on or before January 10, 1963.

A candidate for the next examination for the Coast Guard Academy must be single, must have reached his seventeenth but not his twenty-second birthday by July 1, 1963, and must be in excellent physical condition. A high school diploma is the minimum educational requirement, although high school seniors assured of being graduated by next June 30 are eligible to take the examination if they will have at least 15 credits by that time. All applicants must have three units of English, two in Algebra, and one in Plane Geometry by graduation.

There is a great opportunity offered the young men who choose this four-year course. Successful completion leads to a commission as a career officer in America's oldest sea-going service and a Bachelor of Science degree.

## CHICAGO, ILL.

### HOUSEHOLD HELP

#### WOMAN FOR GENERAL HOUSEWORK

Bet. 25 and 40 yrs. old. 3 adults. Northside family. Own room, bath and TV. Top wages. References. Call LA 5-7171. (222)

Housekeeper and Care for 2 girls, 4 & 10 yrs. old. Capable, adaptable woman to live in pleasant Wilmette home. Own rm., TV. Call aft. 7 P.M. or Wk-Ends. ALPINE 1-3945. (222)

Housekeeper — help with cooking and care of 3 children. Perm. live in. Own room, T.V., Good salary, Western Suburb. Rec., Ref. 246-4234 Aft. 8 P.M. or Wk-Ends. (222)

**COOK'S ASSISTANT** — To live in pleasant Evanston Sorority House. Own Rm. & Bath. Permanent. Experience Necessary. Rec. Loc., Refs., Req. GR 5-2255. (222)

Light, Hskng., & Child Care. Pleasant Small Home. Own Rm., and Bath. Children 2 & 4 Yrs. Newcomers Welcome. Family Understands German. Good Pay. 823-2685. (225)

**HOUSEKEEPER** — Companion. Ideal for retired or pensioned woman. — Light Hswrk. & Plain Cooking, in friedly Skokie Bungalow. Own Rm., Bd., and small sal., Perm., Refs. OR 4-1430. (224)

**CHILD CARE** — 1 yr. old boy. Wrkg. mother needs wom. 45-60 who wants good home. Sat. & Sun. Free, Rm., Bd., TV. \$75 mo. N. W. Sub. LA 9-1424. (225)

### HELP WANTED — MALE

#### GROUND FLOOR OPPORTUNITY

For salesman with record of performance, interested in increasing income by selling investment Co. security in Illinois.

Minimum of travel.

Sales experience desirable but security sales not essential. We will train you.

Phone or write for interview to learn how you can profit.

#### State Street Securities Company

135 S. LA SALLE ST., CHICAGO — Phone 238-8472 (224)

### Diabetes Detection Week

Three-year-old Karen took one of the Diabetes Self-Test Detection Kits given away at a shopping center display by the Diabetes Association of Greater Cleveland. The simple directions on the kit told Karen and her family that the test could be made in five minutes in the privacy of their own home. The positive results of Karen's test were confirmed by the family physician, who diagnosed Karen as a diabetic.

Diabetes is condition in which the body cannot use all of the sugars and starches which are eaten. Although it is not curable, it can be controlled through early diagnosis and treatment. Karen's physician will help her establish a regime of diet, exercise, and medication. Through his constant supervision, her parents' guidance, and through the self-control and discipline she will develop herself, Karen can learn to adjust to her diabetes. She will be enabled to play a creative, constructive role in society, and to lead as happy or unhappy a life as she would have, had she not had diabetes. She may take advantage of the educational resources offered to her in the community, and will benefit from the research carried on to find the causes and cures of diabetes.

The earlier that diabetes is detected, the easier it is to control. In Cleveland, diabetes is the sixth leading cause of death. November 11-18 has been designated as Diabetes Detection Week, when a special effort will be made to reach the 19,000 unknown diabetics in Cleveland. Free test kits will be distributed at local drugstores, at many places of employment, and at Cleveland Division of Health Centers.

Diabetes is most likely to develop in those who are overweight, over 40, or are related to diabetics. But it can develop in anyone, at any age. Dr. J. Glen Smith, Cleveland's Commissioner of Health, urges that all Clevelanders test themselves yearly for diabetes. Karen and her fellow diabetics discovered through the Diabetes Association Detection program are living proof of the importance of early detection in diabetes control.

Diabetes Detection Week is sponsored locally by the Diabetes Association, in cooperation with the Cleveland Division of Health, the Academy of Medicine, County and suburban health departments, the Academy of Pharmacy, the Girl Scouts, and local business and industry.

### Social Security Goes Electronic

"The first major application of electronics was made several years ago in social security record keeping headquarters. There electronic data processing equipment is used to keep the earnings records of the Nation's 75 million working people accurate and up-to-date. This equipment is also used to compute the benefits payable to a worker and his dependents when he retires or becomes disabled, or the benefits payable to his family in case of his death.

"Early in 1961, the first application of electronics was made to the operations of the payment centers which keep the social security benefits rolls, now totalling more than 17 million men, women, and children.

"About 3 million claims for social security benefits are received each year in social security offices in communities all over the country.

"The telecommunications network is used by district offices to request earnings data from the record keeping center and to wire back data district offices need for early development of claims.

"The system will eliminate much of the paper work involved in determining eligibility and paying benefits."

### Wildlife Prepares For Winter in Many Ways

COLUMBUS — With winter fast approaching, most humans make some effort to get ready for the season even if old-fashioned practices are no longer followed. Ohio's wildlife creatures are way ahead of the humans. They have been getting ready for some time, according to Division of Wildlife field men.

Wildlife prepares for winter in many ways. This time of severe cold and little or no food is a harsh one for many species and they have followed one of two means of surviving this critical period. They either evade it or adapt to it.

The hibernators, or sleepers, evade the cold by going to sleep for the winter or during the worst parts of it. This process allows warm-blooded animals to survive a period of no food.

Many animal species hibernate. These include the bear, woodchuck, jumping mouse, raccoon, skunk, chipmunk, bat, opossum, spermophile (13-striped ground squirrel), and red squirrel. Some of these are complete hibernators such as the wood chuck and jumping mouse. Others are partial hibernators like the raccoon and skunk; they sleep through cold spells and come out during warm weather to feed. Many are already asleep.

It is interesting to notice that most hibernators are vegetarians and all burrowing mammals hibernate.

Early American woodsmen developed the fable of the "seven sleepers" but they differed slightly on the seven they named to the list.

In preparation for the long sleep, the mammals all accumulate fat for the period and they begin to slow down before it actually begins. During hibernation, breathing, body temperature, heart beat and rate of metabolism slows. In the spring, with prolonged warmth above a certain temperature, the animal gets hungry and awakens. The sleepers use up the fat during the winter, often losing one-third or more of their weight.

Other animals hibernate, too—tads, frogs, reptiles and a few fish and insects.

Another way to evade winter cold is to migrate or move to a warmer area. Most birds and a few insects, notably the Monarch butterfly, do this.

Several Ohio birds and mammals adapt to winter in one of several ways. Ruffed grouse grow "snowshoes"—bony protuberances—to be able to walk on the snow, and weasels turn white to blend with the snowy background. Snowshoe hares which formerly lived in Ohio also grow snowshoes. The active mammals, mostly meat-eaters, grow thick fur for protection and squirrels store food.

"Face that basket squarely and don't depend on your back to lift the load," Dr. Skogsborg suggests. "When you lift, do it with your arm and leg muscles. Also, when you carry that load, keep it close to your body. Holding it away from you to keep your clothing clean could result in an extremely painful spinal misalignment."

The OFCO urged that families have regular spinal examinations at their doctor of chiropractic to correct the misalignments caused by fall season activities.

### Birth

A baby boy was born to Mr. and Mrs. Francis Ebenger, 1019 E. 74th St. on November 1st. They named him John George. The young mother is the former Pauline Centa, daughter of Mr. and Mrs. John Centa of 1015 E. 74th St., who are grandparents for the 5th time. Congratulations to all!

If a person who is receiving social security checks becomes unable to manage his own funds, the Social Security Administration should be notified. His checks will then be issued to the person who manages his funds for him.

### From the Indian Tepee



Announcement today by the Cleveland Indians of their 1963 home schedule indicated that the Tribe will usher in the baseball season at the Stadium next year on Thursday, April 11 against the Detroit Tigers. The Indians open on the road next year on Tuesday, April 9.

The Indians have scheduled 39 night games, one of the most ambitious schedules under the lights in club history. Three of the night affairs are twinight doubleheaders—with Baltimore on June 19; with Minnesota on July 24 and with Chicago on August 28. All of these dates are on Wednesday nights. One Saturday night game has been scheduled with Kansas City on August 10.

As in past seasons, the highlights of the year appear to be two week-end series with the world champion New York Yankees. The Bronx Bombers will be here for a four game set on Friday, Saturday and Sunday—May 31, June 1 and June 2—as well as July 5, 6 and 7. Doubleheaders are scheduled for each of the two Sundays.

The Indians will be home for doubleheaders on July 4 against Boston and on Labor Day, September 2 against Washington.

First night game of 1963 is set for Tuesday, April 16 with Washington as the opponent.

### How To Lift Properly

Even a bushel full of leaves can cause a painful back injury if it is not lifted properly.

The Ohio Federation of Chiropractic Organizations warned householders to exercise caution in carrying out their gardening chores to avoid accidents which are making back injuries as common as the common cold.

"Although a basket full of leaves may not be heavy, lifting of any object from an awkward position can cause painful back injuries," advised Dr. R. V. Skogsborg, Cincinnati, president of OFCO. "It is not always weight that throws one's spine out of alignment. More often injury results from a moment's carelessness.

"Face that basket squarely and don't depend on your back to lift the load," Dr. Skogsborg suggested. "When you lift, do it with your arm and leg muscles. Also, when you carry that load, keep it close to your body. Holding it away from you to keep your clothing clean could result in an extremely painful spinal misalignment."

The OFCO urged that families have regular spinal examinations at their doctor of chiropractic to correct the misalignments caused by fall season activities.

### Birth

A baby boy was born to Mr. and Mrs. Francis Ebenger, 1019 E. 74th St. on November 1st. They named him John George. The young mother is the former Pauline Centa, daughter of Mr. and Mrs. John Centa of 1015 E. 74th St., who are grandparents for the 5th time. Congratulations to all!

### Charles Slapnik

FLOWER SHOP

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

6026 St. Clair Ave. EX 1-2134

### Cleveland Plain Dealer Co-sponsors 'Space Science Fair'

Space-age history will be made in Cleveland when the 10-day Space Science Fair opens at Public Auditorium Friday, November 23.

Sponsored by the National Aeronautics and Space Administration and The Plain Dealer, the showcase of space science exhibits will be free to the public from 10 A.M. to 10 P.M. daily.

Never before has such a comprehensive exposition of spacecraft and rockets been assembled in one location for the public to examine. The Space Science Fair will be twice the size of the NASA space exhibit at the Seattle World Fair.

Approximately 300,000 visitors of all ages are expected to find something to wonder about at this panorama of space-age technology which will occupy 30,000 square feet in the Main Arena of Public Auditorium.

Show visitors will see: Apollo, the NASA spacecraft designed to carry a three-man crew on lunar missions; Models of the Explorer, Vanguard and Discover satellites; Mariner, a NASA interplanetary space probe; Mercury orbital capsule actually used in manned spaceflight; X-15 rocket airplane. Full-size two-man capsule which will be used to develop the technique of rendezvous and docking two objects in space. Scout rocket towering seven stories high. Ranger Surveyor and Prospector spacecrafts designed for investigating the lunar surface.

These and many other exhibits will be in the show to give the public an insight on the fascinating drama of the space-age.

The joint effort by NASA and The Plain Dealer is aimed at introducing NASA and its space program to the public; to give a progress report to Greater Cleveland and the world on the space science work accomplished; to reveal present plans and future goals, and to convey a sense of pride in the U.S. space effort.

A major academic objective of the Space Fair will be to stimulate student interest in the study of science generally, and in participation in the space program in particular. To realize this objective, a special science institute with illustrated lectures in science and technology has been planned for junior and senior high school students and their instructors.

Dr. Abe Silverstein, director of

NASA's Lewis Research Center here, is chairman of the Space Science Fair. Thomas V. H. Vail, vice president of the Forest City Publishing Co., publisher of the Plain Dealer, is cochairman.

James E. Webb, administrator of NASA in Washington, and Dr. T. Keith Glennan, president of Case Institute of Technology and NASA's first administrator, are the honorary chairmen of the NASA Plain Dealer Space Science Fair.

Every effort to help the public toward a better understanding of our space program and of the diligent work being done by Cleveland's NASA center has been exerted.

**Player piano wanted**  
and rolls. Private party. Call AN 1-2922.



New printing magic produces exquisitely finished invitations at the price of ordinary printing.  
plus these extras  
Keepsake  
Invitation in Gold  
100 Free Informals

STOP IN AND CHOOSE FROM OUR CATALOG  
AMERICAN HOME PUBLISHING CO.

6117 St. Clair Ave.

**NOW 4 Neighborhood Offices ...**

Main Office:  
813 EAST 185th STREET  
St. Clair Office:  
6235 ST. CLAIR AVENUE  
Euclid Office:  
2500 EUCLID AVENUE  
Lake Shore Office:  
2600 LAKE SHORE BLVD.

**ST. CLAIR SAVINGS**

**CERTIFIED TYPEWRITER SERVICE**  
1127 East 66th St.  
TYPEWRITERS AND ADDING MACHINES SOLD, RENTED AND REPAIRED  
RIBBONS AND CARBON PAPER  
J. MERHAR  
Call Henderson 1-9009

EX 1-2134

COLLINWOOD OFFICES:

17002-10 LAKE